



СИБИРСКИЙ  
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ | SIBERIAN  
FEDERAL  
UNIVERSITY

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Сибирский федеральный университет»  
660041, Красноярский край,  
г. Красноярск, проспект Свободный, 179  
телефон: (391) 244-82-13, тел./факс: (391) 244-86-25  
http://www.sfu-kras.ru, e-mail: office@sfu-kras.ru  
ОКПО 02067876; ОГРН 1022402137467  
ИНН/КПП 2463011853/246301001

ФГАОУ ВО «Сибирский  
федеральный университет»

Денис Сергеевич Гуц

№ \_\_\_\_\_  
от \_\_\_\_\_

№ \_\_\_\_\_  
от \_\_\_\_\_



« 12 » февраля 2024 г.

## ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации Кожемякиной Валерии Алексеевны «Политическая корректность в современном публичном дискурсе (на материале русского, китайского и английского языков)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологической наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Несмотря на то, что проблеме политической корректности в публичной коммуникации посвящен целый ряд лингвистических публикаций (А. В. Кузнецова, Е. А. Вашурина, Л. В. Савватеева, Э. Г. Куликова и мн. др.), автору диссертации удалось найти и заполнить лагуну в ее исследовании путем сопоставления в разных языках механизмов формирования политкорректных смыслов и связанных с ними коммуникативных практик. Именно сопоставительный аспект выделяет это исследование на фоне других научных изысканий, посвященных политической корректности. Актуальность темы работы определяется недостаточной разработкой критериев оценки политкорректности и ее влияния на взаимоотношения в обществе в эпоху информационного противостояния различных идеологий. Сегодня как никогда важно осмысление воздействующего потенциала политкорректных и непolitкорректных единиц в аспекте проблем национальной безопасности общества и государства. В современных геополитических условиях возрастает

роль публичного дискурса в формировании когнитивной картины мира и гармоничных отношений между разными народами и общественными группами, что также обуславливает актуальность проведенного исследования.

Основное внимание в работе уделено установлению национально-специфических особенностей реализации политкорректности в русском, китайском и англоязычном публичном дискурсе – важной задаче, влияющей на развитие теории межкультурной коммуникации. Полученные выводы являются необходимыми для практической подготовки переводчиков, дипломатов и людей других профессий, чья коммуникативная деятельность может оказывать влияние на социокультурные процессы в обществе.

Достоинствами работы являются также разнообразие привлеченного материала (40 лексикографических источников, корпуса текстов на разных языках, то есть богатая база исследования) и тщательно прописанная методика его изучения, что позволяет считать полученные выводы валидными.

Отметим тщательный анализ языковых единиц и контекстов, связанных с вербализацией разных аспектов личностной идентичности. Собранный автором материал отражает и в полной мере подтверждает те процессы формирования политически корректных высказываний, которые наблюдаются в публичном дискурсе. В работе характеризуются языковые механизмы продуцирования политически корректных высказываний и смыслов в таких языках, которые наименее чувствительны к маркированию личностной идентичности в силу отсутствия в среде их носителей исторических предпосылок для данного явления и непопулярности либерально-демократических идеологий. Если лингвистические репрезентанты личностной идентификации, выступающие основными компонентами вербальной коммуникации в англоязычных странах, достаточно хорошо исследованы, то представленные в работе примеры иллюстративного материала в русском и китайском языках достаточно уникальны, поэтому проведенные между тремя языками параллели и выделенные специфические особенности могут рассматриваться как научно значимые.

Ключевые теоретические положения диссертации сформулированы с опорой на многочисленные труды отечественных и зарубежных ученых: список изученной литературы включает 332 источника, из которых 90 на иностранных языках, что свидетельствует о тщательной проработке истории вопроса.

**Научная новизна** выполненной работы заключается в следующем:

1. Доказана аксиологическая амбивалентность понятия «политическая корректность», наблюдающаяся в процессе его становления.

2. Показано многообразие ресурсов языка (лексических, фразеологических, синтаксических), формирующих политкорректность публичного дискурса.

3. Доказана универсальность механизмов формирования политкорректности в разных языках: английском, русском и китайском.

4. Выявлена специфика английской, русской и китайской лингвокультур, отраженная в трактовке понятия «политкорректность» и в практике публичной политически (не)корректной коммуникации.

**Личный вклад** соискателя состоит прежде всего в том, что, во-первых, разработана методика исследования политической корректности, которая может быть экстраполирована на ее изучение в других языках, во-вторых, описаны коммуникативные практики, направленные как на нарушение, так и на продвижение политкорректности.

**Теоретическая значимость** результатов исследования заключается в том, что сделанные в ней выводы развивают основные положения теории языка о взаимосвязи языка и мышления, языка и культуры, позволяют увидеть новые лакуны и перспективы в исследовании публичного дискурса, расширяют понимание языковых механизмов реализации политической корректности.

**Практическая значимость** результатов работы определяется тем, что они найдут применение в образовательной практике – в процессе преподавания дисциплин, связанных с изучением политической коммуникации и/или проблемами переводческой деятельности.

Результаты диссертационного исследования отражены в шести публикациях, в том числе в трех научных статьях, опубликованных в изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ.

Считаем возможным рекомендовать продолжение работы по исследованию политикорректности в лексикографическом аспекте: если на материале английского языка словарь политически корректных слов и выражений уже создан, то на материале русского и китайского языков такого словаря, насколько нам известно, пока нет.

Собранный иллюстративный материал неpolitкорректных текстов может быть использован при составлении базы данных с целью последующего создания программы по распознаванию деструктивных текстов, а также программы продуцирования новостных текстов, учитывающих языковые ограничения.

Материалы диссертации могут также представлять интерес для специалистов в области перевода массмедийных текстов, поскольку именно в переводческой деятельности возникают проблемы, связанные с поиском адекватного подбора «деликатных» средств экспрессии, корректных выражений, иллюстрирующих способность адресанта не задеть чувства другого, иными словами – проблема корректировки языкового кода с учетом специфики национально-культурной принадлежности.

На дискуссию вынесем ряд вопросов и выскажем некоторые замечания.

В диссертационной работе предложена дефиниция политкорректности, сформулированная на основе негативации: политкорректность – это «социокультурная практика *исключения* [курсив наш] языковых и неязыковых средств, а также речевого и неречевого поведения, которые могут оскорбить или дискриминировать людей по ряду признаков, характеризующих их идентичность» (с. 32 дисс.). Это объясняет пристальное внимание автора к выявлению и описанию неpolitкорректных единиц. Однако, поскольку предметом исследования выступают «языковые механизмы формирования политкорректных значений и закономерности их реализации в публичном

дискурсе» (с. 4), возникает вопрос: можно ли уточнить дефиницию политкорректности, отразив в ней бинарный подход, связанный не только с негативацией определенных языковых и речевых явлений, но и с продуцированием языковых единиц, формирующих политкорректные значения и смыслы, со стремлением «найти новые способы языкового выражения взамен тех, которые задевают чувства и достоинство индивидуума, ущемляют его человеческие права привычной языковой бестактностью и/или прямолинейностью в отношении расовой и половой принадлежности, возраста, состояния здоровья, социального статуса, внешнего вида и т. п.» (С. Г. Тер-Минасова. Язык и межкультурная коммуникация. М., 2005. С. 216). Нам такое уточнение видится необходимым, тем более что в исследовании эта бинарность, по сути дела, представлена. Поэтому работа представляет интерес не только для специалистов в области лингвистики и теории межкультурной коммуникации, но и для лингвоэкологов.

Не менее важной представляется проблема установления границ политкорректности. Автор диссертации не отрицает ее «манипулятивный потенциал» (с. 134), пишет о «перегибах в использовании политической корректности» (с. 138) и о связанных с ней «негативных тенденциях» (с. 140). Возникает вопрос: могут ли практики, направленные на сохранение и продвижение идей политкорректности, оказывать негативное воздействие на общество, способствовать разрушению его традиционных ценностей? Каковы границы политкорректности? В работе некоторые из этих условия обозначены, но в выводах, как нам кажется, не акцентированы и не обобщены должным образом.

Высказанные рекомендации и замечания не умаляют достоинств работы.

Публикации по теме диссертации в полной мере раскрывают положения, выносимые на защиту. Автореферат диссертации отражает ее основное содержание.

Диссертация Кожемякиной Валерии Алексеевны «Политическая

корректность в современном публичном дискурсе (на материале русского, китайского и английского языков)» представляет собой завершённую научно-исследовательскую работу на актуальную тему. Новые научные результаты, полученные диссертантом, имеют существенное значение для филологической науки (теории языка) и практики (лексикографической, прикладной). Работа отвечает требованиям пп. 9-11, 13-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24 сентября 2013 г., предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Отзыв на диссертацию составлен: доктором филологических наук, профессором кафедры русского языка и речевой коммуникации Копниной Галиной Анатольевной (специальность – 10.02.01 Русский язык); кандидатом филологических наук, доцентом кафедры теории романских и германских языков и прикладной лингвистики Детинко Юлией Ивановной (специальность 10.02.04 – Германские языки).

Отзыв на диссертацию и автореферат обсужден на объединенном заседании кафедры русского языка и речевой коммуникации и кафедры теории германских и романских языков и прикладной лингвистики 12 февраля 2024 г., протокол № 2.

Заведующий кафедрой русского языка и речевой коммуникации,  
председатель объединенного заседания,  
доктор филологических наук, доцент

Ирина Владимировна Евсева

12 февраля 2024 г.

Лица, подписавшие документ, выражают согласие на обработку персональных данных.

Контактная информация:

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Сибирский федеральный университет» (ФГАОУ ВО «СФУ»)

Почтовый адрес: 660041, Красноярский край, г. Красноярск, пр. Свободный, д. 79

Тел.: +7 (391) 206-22-22; +7 (391) 244-86-25

E-mail: [office@sfu-kras.ru](mailto:office@sfu-kras.ru)



СИБИРСКИЙ  
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ | SIBERIAN  
FEDERAL  
UNIVERSITY

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Сибирский федеральный университет»

660041, Красноярский край,  
г. Красноярск, проспект Свободный, д. 79  
телефон: (391) 244-82-13, тел./факс: (391) 244-86-25  
<http://www.sfu-kras.ru>, e-mail: [office@sfu-kras.ru](mailto:office@sfu-kras.ru)

ОКПО 02067876; ОГРН 1022402137460;  
ИНН/КПП 2463011853/246301001

Лб. 01. 2024 № 955  
на № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

ФГБОУ ВО «Волгоградский  
государственный социально-  
педагогический университет»

Председателю диссертационного  
совета 33.2.007.02

д-ру филол. наук, проф.  
Н.А. Красавскому

пр. имени В.И. Ленина, д.27,  
г. Волгоград, 400005

Уважаемый Николай Алексеевич!

ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет» согласен выступить ведущей организацией по диссертации Кожемякиной Валерии Алексеевны на тему «Политическая корректность в современном публичном дискурсе (на материале русского, китайского и английского языков)», представленной к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

#### Сведения о ведущей организации

|  |   |
|--|---|
| Полное и сокращенное наименования организации  | Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Сибирский федеральный университет»; ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет», Сибирский федеральный университет, СФУ |
| Место нахождения   | Красноярский край, г. Красноярск  |
| Почтовый адрес, телефон, адрес электронной почты   | 660041, Красноярский край, г. Красноярск, пр. Свободный, 79;<br>+7 (391) 206-22-22; +7 (391) 244-86-25,<br><a href="mailto:office@sfu-kras.ru">office@sfu-kras.ru</a>   |
| Адрес официального сайта в сети «Интернет»   | <a href="http://www.sfu-kras.ru">http://www.sfu-kras.ru</a>   |
| Список основных публикаций сотрудников организации по теме диссертации соискателя в рецензируемых научных изданиях за последние 5 лет  |   |
| 1. Куликова Л.В. Языковая инклюзия как потенциал междисциплинарных исследований и образовательный ресурс: мультикультурный опыт // Terra Linguistica. 2023. Т. 14. № 2. С. 23–30. DOI: 10.18721/JHSS.14203 |   |

2. Горностаева Ю.А., Колмогорова П.А. Эмоциональная специфика вербального и невербального поведения при обсуждении бодипозитива (на примере интервью с информантами из России) // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2023. Т. 15. Вып. 2. С. 24-39.
3. Бурмакина Н.Г., Куликова Л.В., Попова Я.В., Артемьева А.И. Формат текста как инклюзивная практика современного социума. Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. 2022. Т. 19 Вып. 3. С. 607–626.
4. Nagibina, I.G., Kulikova, L.V. A new approach to Chinese discourse: cultural context // J. Sib. Fed. Univ. Humanit. Soc. Sci. 2021. 14(4). P. 513–521. DOI: 10.17516/1997-1370-0738.
5. Бурмакина Н.Г., Детинко Ю.И., Нагибина И.Г., Попова Я.В. Коммуникативные ограничения в китайском академическом дискурсе // Журнал Сибирского федерального университета: Гуманитарные науки. Красноярск: Сиб. федер. ун-т, 2020. 13 (3). С. 310 – 321.
6. Магировская О.В. Ментально-языковое конструирование дискурса // Когнитивные исследования языка. 2020. № 3 (42). С. 155-160.
7. Батарило Д.Д., Попова Я.В. Актуальные темы-табу в американской и немецкой лингвокультурах // Казанская наука. 2020. №5. Казань: Изд-во Рашин Сайнс. С. 109-112.

Проректор  
по учебной работе

23.01.24



Д.С. Гуц

Бурмакина Наталья Геннадьевна  
+79082134800